ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 10.6.2011
COM(2011) 342 τελικό

ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

για την αξιολόγηση της προόδου που ανέφερε η Ιταλία στην Επιτροπή και στο Συμβούλιο
όσον αφορά την ανάκτηση της πρόσθετης εισφοράς που οφείλουν οι γαλακτοπαραγωγοί για τις περιόδους 1995/96 έως 2001/02

(σύμφωνα με το άρθρο 3 της απόφασης 2003/530/ΕΚ του Συμβουλίου)

ΕΚΘΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

για την αξιολόγηση της προόδου που ανέφερε η Ιταλία στην Επιτροπή και στο Συμβούλιο
όσον αφορά την ανάκτηση της πρόσθετης εισφοράς που οφείλουν οι γαλακτοπαραγωγοί για τις περιόδους 1995/96 έως 2001/02

(σύμφωνα με το άρθρο 3 της απόφασης 2003/530/ΕΚ του Συμβουλίου)

Η παρούσα έκθεση αξιολόγησης υποβάλλεται από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 3 της απόφασης 2003/530/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Ιουλίου 2003, για τη συμβατότητα με την κοινή αγορά μιας ενίσχυσης την οποία προτίθεται να χορηγήσει η Ιταλική Δημοκρατία στους παραγωγούς γάλακτος.

Βάσει του άρθρου 1 της εν λόγω απόφασης, η ενίσχυση, που συνίσταται στην καταβολή εκ μέρους της ίδιας της Ιταλικής Δημοκρατίας προς την Ένωση του ποσού που οφείλουν οι παραγωγοί γάλακτος δυνάμει της πρόσθετης εισφοράς επί του γάλακτος για την περίοδο 1995/96 έως 2001/02 και στην παροχή στους παραγωγούς αυτούς της δυνατότητας να αποπληρώσουν το χρέος τους με αναβολή της πληρωμής χωρίς τόκο στη διάρκεια ορισμένων ετών, θεωρείται κατ' εξαίρεση συμβατή με την κοινή αγορά, υπό την προϋπόθεση ότι:

– η πλήρης αποπληρωμή γίνεται με ίσες ετήσιες δόσεις και

– η περίοδος αποπληρωμής δεν υπερβαίνει τα 14 έτη, από 1ης Ιανουαρίου 2004.

Βάσει του άρθρου 2 της απόφασης, η χορήγηση της ενίσχυσης γίνεται υπό τον όρο ότι η Ιταλία θα δηλώσει τη συνολική πρόσθετη εισφορά για τις σχετικές περιόδους στο ΕΓΤΠΕ και θα αφαιρέσει το εκκρεμές χρέος σε τρεις ίσες ετήσιες δόσεις από τη δαπάνη που χρηματοδοτείται από το ΕΓΤΠΕ για τον Νοέμβριο 2003, τον Νοέμβριο 2004 και τον Νοέμβριο 2005, αντίστοιχα.

Η δήλωση της Ιταλίας σχετικά με τη συνολική πρόσθετη εισφορά για τις σχετικές περιόδους υποβλήθηκε δεόντως με συνοδευτική επιστολή της 26ης Αυγούστου 2003.

Το υπόλοιπο εκκρεμές χρέος αφαιρέθηκε δεόντως από τη δαπάνη που χρηματοδοτήθηκε από το ΕΓΤΠΕ για τον Νοέμβριο 2003, 2004 και 2005.

Σύμφωνα με το άρθρο 3 της απόφασης, οι αρμόδιες ιταλικές αρχές υποχρεούνται να υποβάλλουν στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή ετήσια έκθεση προόδου της ανάκτησης του οφειλόμενου από τους παραγωγούς ποσού δυνάμει της πρόσθετης εισφοράς για την περίοδο 1995/96 έως 2001/02.

Οι ιταλικές αρχές υπέβαλαν, στο πλαίσιο της διάταξης αυτής, την έκτη έκθεσή τους στην Επιτροπή σχετικά με την πληρωμή της δόσης για το 2009 με συνοδευτική επιστολή του AGEA της 15ης Νοεμβρίου 2010.

Πληρωμή της εισφοράς με δόσεις.

Από το σύνολο των περίπου 23.200 παραγωγών που οφείλουν εισφορά για τις 7 περιόδους που καλύπτονται από την απόφαση του Συμβουλίου, αλλά υπέρ των οποίων έχουν εκδοθεί από τα εθνικά δικαστήρια αποφάσεις αναστολής της πληρωμής εν αναμονή των τελικών αποφάσεων, περίπου 15.384 επέλεξαν να πληρώσουν με το σύστημα των δόσεων. Η επιλογή της πληρωμής με το σύστημα των δόσεων προϋποθέτει την παραίτηση από κάθε εκκρεμή επίδικη διαφορά. Επιπλέον, η μη πληρωμή οποιασδήποτε ετήσιας δόσης έχει ως αποτέλεσμα την αποκλεισμό από το σύστημα των δόσεων και, κατά συνέπεια, εκθέτει τους παραγωγούς στον κίνδυνο κατάσχεσης του συνολικού οφειλόμενου ποσού προσαυξημένου κατά τους τόκους.

Οι 15.384 παραγωγοί που συμμετείχαν όφειλαν συνολικά περίπου 345 εκατ. ευρώ το 2004 πριν από την πληρωμή της πρώτης δόσης, ποσό που αντιστοιχεί σε περίπου ένα τέταρτο του συνολικού πληρωτέου ποσού εισφορών σε επίπεδο παραγωγών. Φαίνεται, επομένως, ότι οι περισσότεροι από τους παραγωγούς που είναι υπεύθυνοι για τα μικρότερα επίπεδα ατομικών υπερβάσεων των ορίων παραδόσεων επέλεξαν να συμμετάσχουν στο σύστημα των δόσεων. Εξάλλου, οι παραγωγοί με πιο σημαντικές ατομικές υπερβάσεις του ορίου παραδόσεων (περίπου 8000 παραγωγοί, στους οποίους έχουν καταλογιστεί οφειλόμενες εισφορές ύψους περίπου 1 δισ. ευρώ κατά τις επτά σχετικές περιόδους) επέλεξαν, αντιθέτως, να μη συμμετάσχουν στο σύστημα των δόσεων. Σημειωτέον, ωστόσο, ότι το 2009 οι ιταλικές αρχές έλαβαν 58 νέες αιτήσεις για πληρωμή με δόσεις που αντιστοιχούν περίπου σε 1,7 εκατ. ευρώ.

Η έκτη δόση έπρεπε να πληρωθεί από 11 502 παραγωγούς για συνολικό ποσό 24 501 645.02 εκατ. ευρώ πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2009. Από τους ελέγχους που διενήργησαν οι ιταλικές αρχές προκύπτει ότι 11.354 παραγωγοί κατέβαλαν έγκαιρα τις δόσεις τους, οι οποίες ανέρχονται σε 23.580.227,82 ευρώ κατά το 2009. Αυτό σημαίνει ότι το 99 % των παραγωγών πλήρωσε εγκαίρως το 96,2 % των εισφορών της έκτης δόσης. Είχε ήδη καταγραφεί έγκαιρη πληρωμή της πρώτης, δεύτερης, τρίτης, τέταρτης και πέμπτης δόσης που αντιστοιχούσαν σε 99,6%, 97,9%, 99,5%, 99,7 % και 96,4% των οφειλόμενων ποσών, αντίστοιχα. Η συνολική εισφορά που έχει εισπραχθεί στο πλαίσιο των πέντε πρώτων δόσεων ανέρχεται περίπου σε 151 εκατ. ευρώ (98 % του συνολικού οφειλόμενου ποσού).

Αν και τα επίπεδα αυτά είναι οπωσδήποτε ενδεικτικά μιας γενικής προθυμίας των συμμετεχόντων παραγωγών να τηρήσουν τις υποχρεώσεις τους, η Επιτροπή θεωρεί ότι η συνέχεια που δόθηκε στις περιπτώσεις στις οποίες δεν καταχωρίστηκε η πληρωμή εντός της προθεσμίας αποτελεί βασικό δείκτη του επιπέδου δέσμευσης εκ μέρους των αρχών να εξασφαλίσουν την ορθή τήρηση των όρων του καθεστώτος και, τελικά, την πλήρη είσπραξη της οφειλόμενης εισφοράς.

Όσον αφορά την έκτη δόση, δεν υπάρχουν στοιχεία για τις πληρωμές των υπόλοιπων 148 παραγωγών ύψους 921 417.20 ευρώ.

Όσον αφορά την πέμπτη δόση, 166 παραγωγοί δεν είχαν ακόμη καταβάλει τις δόσεις τους ύψους 908.072,62 ευρώ στα τέλη του 2008. Σύμφωνα με τα στοιχεία που διαβίβασαν οι ιταλικές αρχές, όλες αυτές οι περιπτώσεις κοινοποιήθηκαν από τις κεντρικές αρχές στις συναφείς περιφερειακές αρχές με την εντολή να προβούν στην αναγκαστική είσπραξη ολόκληρου του οφειλόμενου ποσού με τους τόκους οι οποίοι δεν εντάσσονται στο σύστημα πληρωμής με δόσεις.

Από τους 166 παραγωγούς που θεωρήθηκε αρχικά ότι δεν είχαν πληρώσει, προέκυψε στη συνέχεια ότι μόνο 54 από αυτούς δεν είχαν πραγματικά πληρώσει. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα

οι παραγωγοί αυτοί να μην έχουν πλέον τη δυνατότητα πληρωμής με δόσεις και να κινηθούν οι διαδικασίες αναγκαστικής ανάκτησης.

Οφειλόμενες εισφορές για τις περιόδους 1995-96 έως 2001-02 που δεν έχουν ενταχθεί στο σύστημα πληρωμών με δόσεις

Έγινε αναφορά στο σχετικά χαμηλό βαθμό χρησιμοποίησης του συστήματος πληρωμών με δόσεις από την άποψη του ποσού των εισφορών που έχει ενταχθεί σ' αυτό το σύστημα. Περίπου τα τρία τέταρτα των συνολικών οφειλόμενων ποσών από μη καταβληθείσες εισφορές για τη σχετική περίοδο δεν έχουν ενταχθεί στο σύστημα πληρωμών σε δόσεις. Η εισφορά που δεν καλύπτεται από το σύστημα του 2003 αντιστοιχεί σε 767 εκατ. ευρώ και περίπου 91 % του ποσού αυτού, δηλ. 701 εκατ. ευρώ, αμφισβητούνται ενώπιον των ιταλικών δικαστηρίων.

Στις προηγούμενες εκθέσεις αξιολόγησης που υπέβαλε στο Συμβούλιο, η Επιτροπή εξέφρασε την άποψη ότι οι ετήσιες εκθέσεις που υποβάλλει η Ιταλία πρέπει να αναφέρονται συγκεκριμένα σε δικαστικές διαφορές σχετικές με τις επτά περιόδους και να παρέχουν πληροφορίες που επιβεβαιώνουν τις πληρωμές εκ μέρους των παραγωγών για τους οποίους εκδόθηκαν αρνητικές αποφάσεις. Χωρίς τις πληροφορίες αυτές, η Επιτροπή δεν είναι σε θέση να παρακολουθεί σωστά την πρόοδο όσον αφορά την είσπραξη του μέρους της εισφοράς που δεν έχει ενταχθεί στο σύστημα πληρωμών με δόσεις.

Ωστόσο, αντίθετα με την έκθεση της Ιταλίας για την τέταρτη δόση, οι εκθέσεις για την πέμπτη και την τρέχουσα έκτη δόση δεν περιλαμβάνουν πληροφορίες για τις εν λόγω δικαστικές διαδικασίες.

Επιπλέον, από συμπληρωματικές πληροφορίες που διαβίβασαν οι ιταλικές αρχές σε απάντηση στο αίτημα της Επιτροπής προκύπτει ότι η ιταλική διοίκηση δικαιώθηκε σε υποθέσεις που αφορούν ποσό ύψους 13 εκατ. ευρώ περίπου. Η πραγματική είσπραξη των ποσών αυτών αντιστοιχεί σε 6,8 εκατ. ευρώ. Οι πληροφορίες που λήφθηκαν τον Μάιο 2010 δείχνουν επίσης ότι περίπου 580 εκατ. ευρώ εξακολουθούν να αμφισβητούνται ενώπιον των ιταλικών δικαστηρίων. Τον Απρίλιο 2009, η Ιταλία θέσπισε νόμο που προβλέπει σύστημα επιστροφής οφειλόμενων εισφορών με επιτόκιο ίσο προς το επιτόκιο αναφοράς που καθορίζεται για την Ένωση, προσαυξημένο κατά ορισμένες ποσοστιαίες μονάδες. Τον Ιούλιο 2010, εγκρίθηκε η μεταφορά των οφειλόμενων πληρωμών δυνάμει του νόμου αυτού. Είχε προβλεφθεί να εγκριθεί η μεταφορά αυτή στο πλαίσιο του καθεστώτος για τις ενισχύσεις ήσσονος σημασίας.

Η Επιτροπή εκφράζει την έντονη δυσαρέσκειά της για τον αργό ρυθμό είσπραξης των εισφορών που δεν έχουν ενταχθεί στο σύστημα πληρωμών με δόσεις και για το μη επαρκές επίπεδο ενημέρωσης από τις ιταλικές αρχές. Η αργή πρόοδος οφείλεται τόσο στις χρονοβόρες δικαστικές διαδικασίες όσο και στην καθυστέρηση κατά την ανάκτηση των ποσών στις περιπτώσεις που έχει ολοκληρωθεί η δικαστική διαδικασία (η έκθεση της Ιταλίας για την έκτη δόση δεν περιλαμβάνει πληροφορίες για την ανάκτηση, αλλά προηγούμενες πληροφορίες που υποβλήθηκαν μετά από αίτηση της Επιτροπής δείχνουν ότι μόνο 6,8 εκατ. ευρώ περίπου εισπράχθηκαν έως το 2010 μετά από επιτυχείς δικαστικές διαδικασίες). Επιπλέον, τα αριθμητικά στοιχεία που αντιστοιχούν στην είσπραξη της εισφοράς τα οποία δεν αμφισβητήθηκαν ποτέ, και τα οποία μπορούν να εισπραχθούν αμέσως, αντικατοπτρίζουν αδυναμία στη διαδικασία είσπραξης (περίπου 18 εκατ. ευρώ από τα 66 εκατ. ευρώ της εισφοράς που δεν αμφισβητήθηκαν ποτέ δεν έχουν ακόμη εισπραχθεί).

Η Επιτροπή συνεχίζει να παρακολουθεί στενά τη διαδικασία ανάκτησης στην Ιταλία, ιδίως την ανάκτηση της εισφοράς που δεν καλύπτεται από το σύστημα πληρωμής με δόσεις. Οι υπηρεσίες της Επιτροπής επανειλημμένως διαβίβασαν τις παρατηρήσεις τους (συμπεριλαμβανομένων των αρνητικών παρατηρήσεων) στις ιταλικές αρχές και ζήτησαν λεπτομερή στοιχεία για τις διάφορες πτυχές που αφορούν την ανάκτηση της εισφοράς γάλακτος.

Συμπέρασμα

Η Επιτροπή θεωρεί ότι η πρόοδος που σημείωσαν οι ιταλικές αρχές όσον αφορά την ανάκτηση του ποσού που οφείλουν οι παραγωγοί οι οποίοι επέλεξαν να ενταχθούν στο σύστημα πληρωμής με δόσεις που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο το 2003 για τις περιόδους 1995-96 έως 2001-02 καταδεικνύει ικανοποιητική διαχείριση του συστήματος πληρωμών. Ωστόσο, η Επιτροπή εκφράζει τη δυσαρέσκειά της διότι λόγω έλλειψης στοιχείων σχετικά με τα ποσά που έχουν πράγματι εισπραχθεί από παραγωγούς που συμμετείχαν στο σύστημα αλλά δεν κατέβαλαν τις δόσεις τους και, συνεπώς, αποκλείστηκαν από αυτό, δεν είναι σε θέση να αξιολογήσει την επιμέλεια ή την πρόοδο που σημειώθηκε στην είσπραξη της σχετικής εισφοράς. Η Επιτροπή θεωρεί αναγκαίο να περιλαμβάνουν οι μελλοντικές εκθέσεις των ιταλικών αρχών επαρκώς αναλυτικά στοιχεία για την είσπραξη αυτή.

Όσον αφορά τα ποσά της εισφοράς τα οποία δεν έχουν ενταχθεί στο σύστημα πληρωμής με δόσεις και για τα οποία συνεχίζεται η δικαστική διένεξη στα ιταλικά δικαστήρια, η Επιτροπή εξέφρασε ήδη, στην έκθεση αξιολόγησης που υποβλήθηκε στο Συμβούλιο το 2010, τη λύπη της για τη μεγάλη αργοπορία στην ανάκτηση των εισφορών που αφορούν τις ποσοστώσεις γάλακτος και θεωρεί ότι πρέπει να βελτιωθεί σημαντικά αυτός ο τρόπος είσπραξης των εισφορών. Ωστόσο, τα αριθμητικά στοιχεία δείχνουν ότι δεν σημειώθηκαν νέες σημαντικές εξελίξεις και ότι η αποτελεσματικότητα της ενωσιακής νομοθεσίας στην περίπτωση αυτή δεν έχει ακόμα αποδειχθεί, με σημαντικό ποσό απλήρωτων εισφορών για τόσο μεγάλο χρονικό διάστημα.

Η Επιτροπή επιθυμεί οι επόμενες ετήσιες εκθέσεις να αναφέρουν την εξέλιξη των δικαστικών διενέξεων που αφορούν τις περιόδους 1995/96 έως 2001/02 και την εκτέλεση των τελικών αποφάσεων που επιβεβαιώνουν την οφειλόμενη εισφορά.